

## Índice

|   |    |
|---|----|
| Nota sobre TCO03.....                         | 1  |
| Advertencia Declaratoria de la FCC.....       | 2  |
| Aviso de la DOC Canadiense.....               | 3  |
| Contenido del paquete.....                    | 4  |
| Instrucciones de instalación.....             | 4  |
| Ensamblado del Monitor.....                   | 4  |
| Desensamblado del Monitor.....                | 4  |
| Ajuste del Ángulo de Visión.....              | 4  |
| Conexión de los Dispositivos.....             | 4  |
| Conexión de la Energía.....                   | 5  |
| Ajuste de la configuración de despliegue..... | 5  |
| Opciones de OSD.....                          | 5  |
| Menú OSD.....                                 | 6  |
| Brillantez y Contraste.....                   | 6  |
| Compensación.....                             | 6  |
| Posición.....                                 | 6  |
| Temperatura de color.....                     | 6  |
| Idioma.....                                   | 7  |
| Posición de OSD.....                          | 7  |
| Configuración automática.....                 | 7  |
| Información.....                              | 7  |
| Restablecer.....                              | 7  |
| Especificaciones General .....                | 8  |
| Información Técnica.....                      | 8  |
| Asignación de pines conectores.....           | 9  |
| Tabla de sincronizaciones estándares.....     | 10 |
| Solución de Problemas.....                    | 11 |



## *¡Enhorabuena!*

La pantalla que acaba de adquirir lleva la etiqueta TCO'03. Esto significa que la pantalla se ha diseñado, fabricado y probado siguiendo algunas de las normas medioambientales y de calidad más estrictas internacionalmente. Además, esta pantalla es un producto de alto rendimiento, diseñada pensando en el usuario y en minimizar el impacto sobre el medioambiente.

### *Algunos datos de los requisitos de la pantalla TCO'03:*

#### *Ergonomía*

- Buena calidad de imagen y ergonomía visual para mejorar el entorno de trabajo del usuario y disminuir los problemas visuales o de contracturas. Entre los parámetros importantes se encuentran la luminancia, el contraste, la resolución, la reflectancia, el procesamiento del color y la estabilidad de la imagen.

#### *Energía*

- Modo de ahorro de energía después de un cierto tiempo, beneficioso para el usuario y para el medioambiente
- Seguridad eléctrica

#### *Emisiones*

- Campos electromagnéticos
- Emisiones de ruido

#### *Ecología*

- El producto se debe preparar para ser reciclado. El fabricante debe tener un sistema certificado de gestión medioambiental como EMAS o ISO 14 001
- Limitaciones de
  - polímeros o retardantes de llamas con componentes de cloro o bromo
  - metales pesados como cadmio, mercurio o plomo.

Los requisitos incluidos en esta etiqueta han sido desarrollados por TCO Development en colaboración con científicos, expertos, usuarios y fabricantes a nivel internacional. Desde el final de la década de los 80, TCO ha desempeñado una labor fundamental para facilitar cada vez más la fabricación de equipos informáticos. Nuestro sistema de etiquetado se puso en marcha en las primeras pantallas en el año 1992, y actualmente lo solicitan los usuarios y fabricantes de equipos informáticos de todo el mundo.

Para obtener más información, visite  
[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)

## *Información de reciclado de equipos informáticos*

### *Información de reciclado de equipos informáticos:*

Acer está comprometido con la protección del medioambiente y considera que el reciclado, entendido como el acto de desechar, de los equipos usados representa una de las prioridades más importantes de la compañía con el fin de minimizar los daños en el medioambiente.

En Acer somos conscientes de las fuerzas medioambientales que imperan en nuestro negocio y nos esforzamos por identificar y proporcionar productos con el mejor rendimiento para reducir el impacto medioambiental de los mismos.

Para obtener más información y ayuda sobre el reciclado, visite las siguientes páginas Web:

Internacional:

<http://global.acer.com/about/sustainability.htm>

Visite [www.global.acer.com](http://www.global.acer.com) para obtener más información sobre otros productos de Acer y consultar sus características y ventajas.

### *Reciclado de lámparas*



LA(S) LÁMPARA(S) QUE SE ENCUENTRAN DENTRO DE ESTE PRODUCTO CONTIENEN MERCURIO Y SE DEBEN RECICLAR O DESECHAR SEGÚN LAS LEYES LOCALES, PROVINCIALES O NACIONALES. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO CON LA ALIANZA DE INDUSTRIAS ELECTRÓNICAS EN [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). PARA OBTENER INFORMACIÓN ESPECÍFICA SOBRE EL RECICLADO DE LÁMPARAS, VISITE [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).

### *Directiva sobre el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)*



No tire este dispositivo electrónico al cubo de basura de su domicilio cuando se deshaga de él. Recíclelo para reducir la contaminación y asegurar la máxima protección del medioambiente. Para obtener más información acerca de la colección del WEEE, visite nuestra página Web [www.acer.com](http://www.acer.com) sobre medioambiente.

- Incrementa la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
  - Consulte al proveedor o a un técnico de radio/ TV para que le proporcione ayuda.
- Cualquier cambio o modificaciones no aprobadas expresamente por los fabricantes puede cancelar la autorización del usuario de operar este equipo.

## **NOTA**

Se requiere de un cable de señal de tipo blindado para cumplir con los límites de emisiones de la FCC y también para prevenir la interferencia con la recepción de radio y televisión. Es esencial que sólo se utilice el cable de señal proporcionado.

## **Aviso de la DOC Canadiense**

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requerimientos de los Reglamentos Canadiense de Equipo que Causa Interferencia.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



## **Prefacio**

Este manual está diseñado para ayudar a los usuarios a configurar y usar el Monitor de LCD. La información en este documento se ha revisado cuidadosamente para verificar su precisión; sin embargo, no se proporciona ninguna garantía sobre lo correcto de su contenido. La información en este documento está sujeta a cambio sin previo aviso. Este documento contiene información registrada del propietario protegida por derechos de autor. Derechos reservados. Ninguna parte de este manual se puede reproducir mediante ningún medio mecánico, electrónico o de otro tipo, sin la autorización previa por escrito del fabricante.

## **Instrucciones de Seguridad Importantes**

Por favor lea las siguientes instrucciones cuidadosamente. Este manual se debe conservar para uso futuro.



1. Para limpiar la pantalla del Monitor de LCD;
  - Apague el Monitor de LCD y desconecte el cable de alimentación de CA.
  - Rocíe una solución limpia no - solvente en un paño y limpie la pantalla suavemente.
2. No coloque el Monitor de LCD cerca de una ventana. Exponer el monitor a lluvia, humedad o luz solar puede dañarlo severamente.
3. No aplique presión en la pantalla de LCD. El exceso de presión puede causar un daño permanente a la pantalla.
4. No retire la tapa ni intente dar servicio a esta unidad usted mismo.  
El servicio de cualquier naturaleza debe ser realizado por un técnico autorizado.
5. Utilice el monitor LCD en una habitación a una temperatura ambiente entre 5°C-40°C (41°F – 104°F).  
Si utiliza el monitor fuera de este intervalo de temperatura, se pueden producir daños permanentes.
6. Si ocurre cualquiera de lo siguiente, desconecte inmediatamente su monitor y llame a un técnico autorizado.
  - \* El cable de señal de la PC al Monitor se rompe o daña.
  - \* Se derrama líquido sobre el Monitor de LCD o el monitor se ha expuesto a lluvia.
  - \* Se daña el Monitor de LCD o su caja.

## Contenido del



Monitor de LCD



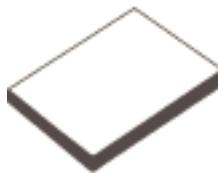
Cable de Alimentación



Cable de VGA



Manual del usuario (CD)

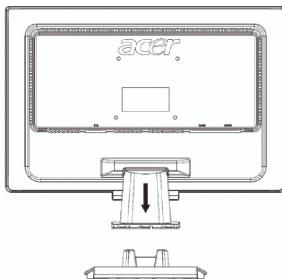


Guía de configuración rápida



Cabel de DVI (option)

## Instrucciones de instalación *Ensamblado del monitor*



1. Coloque el monitor en la parte superior de la base.

2. Ensamble la base al cuello del monitor a lo largo de la pista.

## Desensamblado del monito

### Importante

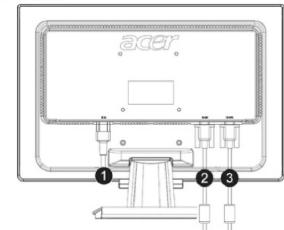
Primero designe una superficie limpia y plana para colocar el monitor después de removerlo de la base. Coloque un paño seco y limpio bajo el monitor para protegerlo adicionalmente. Jale el monitor ligeramente hacia arriba y hacia afuera de la base.

## Ajuste del Ángulo de Visión

El ángulo de visión del monitor tiene un rango de 5° hacia adelante a 15° hacia atrás.

### Precaución:

No fuerce el Monitor de LCD más allá de sus valores máximos de ángulo de visión que se indican arriba. Intentar esto dañará el Monitor y la base del Monitor.



## Conexión de los Dispositivos

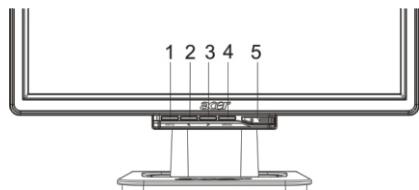
Por favor desconecte la alimentación de la computadora y el monitor antes de llevar a cabo la conexión.

|     |                       |  |
|-----|-----------------------|--|
| (1) | Cable de Alimentación | Conecte el monitor al cable de alimentación que después se debe insertar en un tomacorrientes conectado correctamente a tierra.                                  |
| (2) | Cable de DVI (option) | Conecte el cable de señal a la clavija de salida de DVI de la tarjeta gráfica en la computadora. Entonces ajuste los tornillos de apriete manual en el conector. |
| (3) | Cable de VGA          | Conecte el cable de señal a la clavija de salida de VGA de la tarjeta gráfica en la computadora. Entonces ajuste los tornillos de apriete manual en el conector. |

**ADVERTENCIA:** La clavija del pin D-Sub 15 del cable de VGA es de forma trapezoidal. Asegúrese de que la forma de clavija esté insertada y que ninguno de los pines esté doblado o dañado de otra manera.

## Conexión de la Energía

Primero conecte la alimentación de energía al monitor, después conecte la alimentación de energía a la computadora. Cuando la luz indicadora en el botón de energía cambia a verde, esto indica que la computadora está lista para usarse. La señal de vídeo aparecerá en aproximadamente 10 segundos. Si no observa la luz verde en el botón de energía o una señal de vídeo, entonces revise las conexiones.



|   |      |                          |  |
|---|------|--------------------------|--|
| 1 | AUTO | Configuración automática | Si el OSD está activo, presione para salir. Si OSD está inactivo, presione y el monitor optimizará automáticamente la posición de despliegue, el reloj y la fase de su despliegue. |
| 2 | <    | Me nos                   | Si el OSD está activo, presione para seleccionar o ajustar las opciones de OSD.  |
| 3 | >    | Más                      | Si el OSD está activo, presione para seleccionar o ajustar las opciones de OSD.  |
| 4 | MENU | OSD Menu                 | Presione para ver el OSD.<br>Presione de nuevo para salir.   |
| 5 | ⊕    | Energía                  | Encendido/ apagado<br>Verde: energía encendida<br>Naranja: en modo de reserva  |

## Opciones de OSD

Por favor consulte en la Página 5 los "Controles Externos".

Para ajustar las configuraciones de OSD:

1. Presione el botón de MENÚ para abrir el menú de OSD.
2. Use los botones marcados < o >, para resaltar un control, después presione el botón de MENÚ para entrar.
3. Use los botones marcados < o >, para ajustar el control al nivel deseado.
4. Cuando haya terminado de hacer todas las selecciones, presione el botón de MENÚ para salir del OSD. (O el ajuste se guardará automáticamente después de 45 segundos.)

## Menú OSD

### Brillantez y Contraste



#### BRILLANTEZ:

Mengatur kecerahan gambar padalayar. Jangkauan pengaturan tersedia dari 0 hingga 100.

#### CONTRASTE:

Esto ajusta las sombras oscuras y claras del color con relación entre ellas para lograr un contraste adecuado. El rango ajustable es de un valor de 0 a 100.

### Compensación



#### FOCO:

Esto elimina cualquier distorsión horizontal y hace la imagen clara y nítida

#### RELOJ:

Si hay franjas verticales que se ven en el fondo de la pantalla, esto las hace menos notables minimizando su tamaño. También cambia el tamaño de la pantalla horizontal.

### Posición



#### Posición V:

Esto ajusta la vertical.

#### Posición H:

Esto ajusta la horizontal.

### Temperatura de color



Existen tres maneras de ajustar la temperatura de color:

#### CALIENTE:

Fija la temperatura de color como coordenada CIE 6500°K.

#### FRÍO:

Fija la temperatura de color como as coordenada CIE 9300°K.

#### Definida por el usuario:

Usted puede ajustar los colores rojo, verde y azul a la intensidad que usted desee.



## Idioma



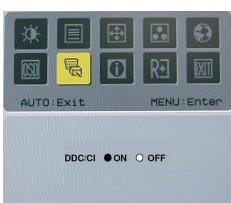
Seleccione el idioma del menú OSD.

## Posición de OSD



Esto cambia la posición de la ventana de OSD en la pantalla. La función de DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA permite al usuario definir el periodo de aparición de OSD de 10 segundos a 120 segundos.

## Cambiar fuente (para modelo solo con entrada analógica)



Seleccione esta opción para activar o desactivar la función DDC / CI

## Cambiar fuente (para modelo con entrada dual)



Cambiar fuente analógica y digital.

Seleccione esta opción para activar o desactivar la función DDC / CI

## Información



Este muestra información breve en la pantalla.

## Restablecer



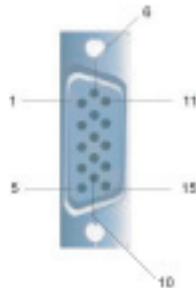
Restablece a las configuraciones predeterminadas en fábrica.

## Spesifikasi Urum

### AL2216W B

| Artículo   | Especificación   |
|--|--|
| <b>Panel</b>   |  |
| Pantalla   | Pantalla de crystal líquido TFT de matriz activa de panel plano de 22 pulgadas |
| Resolución máxima                                      | 1680 x 1050 @60Hz  |
| Exploración de Pxeles                                  | 0.282 mm X 0.282 mm  |
| Color  | 16.2M  |
| Brillantez   | 300nits (T'pica)   |
| Relación de Contraste                                  | 2500:1 (ACM)   |
| Tiempo de Respuesta                                    | 5ms (T'pica)   |
| Ángulo de Visión de la Horizontal                      | 170°   |
| Ángulo de Visión de la Vertical                        | 160°   |
| Controles Externos Botón de Encendido                  | ON/ OFF  |
| Botones de Control                                     | AUTO, MENU, <, >   |
| Vídeo Adentro  | VGA or VGA+DVI-D w/ HDCP (opcional)  |
| Vídeo  | Analog 0.7V  |
| Sincronización   | TTL (+/-)  |
| Conectar y Usar  | DDC / CI   |
| <b>Ener'a</b>  |  |
| Fuente de Alimentación                                 | 100-240V AC, 50/60 Hz, 1.5A  |
| Consumo de energ'a durante la operación Normal         | < 45W  |
| Consumo de energ'a durante la operación activa apagada | < 1W   |
| <b>Dimensión y peso</b>                                |  |
| Dimensión (WxHxD)                                      | 512.6mm x 423.1mm x 184.6mm  |
| Peso (Neto/Bruto)                                      | 4.6Kg/ 6.3Kg   |

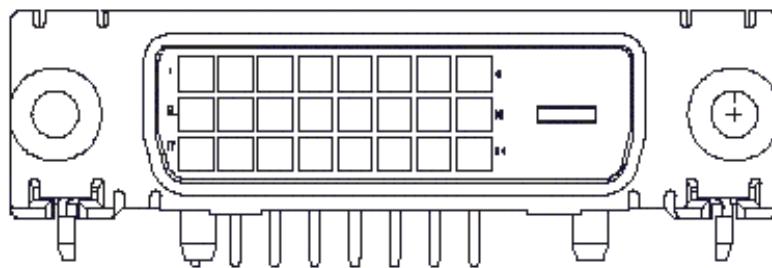
### Asignaci-n de pines conectores



| Signal |             |     |             |
|--------|-------------|-----|-------------|
| PIN    | Description | PIN | Description |
| 1      | Red         | 9   | +5V         |
| 2      | Green       | 10  | N.C.        |
| 3      | Blue        | 11  | N.C.        |
| 4      | N.C.        | 12  | DDC_SDA     |
| 5      | GND         | 13  | H SYNC      |
| 6      | Red_GND     | 14  | V SYNC.     |
| 7      | Green_GND   | 15  | DDC_SCL     |
| 8      | Blue_GND    |     |             |

### Conector de entrada de video digital: DVI – D (opcional)

|   |                    |    |                    |    |                    |
|---|--------------------|----|--------------------|----|--------------------|
| 1 | TX2-               | 9  | TX1-               | 17 | TX0-               |
| 2 | TX2+               | 10 | TX1+               | 18 | TX0+               |
| 3 | Shield (TX2 / TX4) | 11 | Shield (TX1 / TX3) | 19 | Shield (TX0 / TX5) |
| 4 | NC                 | 12 | NC                 | 20 | NC                 |
| 5 | NC                 | 13 | NC                 | 21 | NC                 |
| 6 | DDC-Serial Clock   | 14 | +5V power          | 22 | Shield (TXC)       |
| 7 | DDC-Serial Data    | 15 | Ground (+5V)       | 23 | TXC+               |
| 8 | NC                 | 16 | Hot plug detect    | 24 | TXC-               |



## Tabla de sincronizaciones estándares

Si la sincronización seleccionada NO está incluida en la tabla a continuación, este monitor de LCD entrará en el modo de reserva.

| VESA MODES  |                |           |                             |               |                          |               |                           |
|-------------|----------------|-----------|-----------------------------|---------------|--------------------------|---------------|---------------------------|
| Mode        | Resolution     | Total     | Horizontal                  |               | Vertical                 |               |                           |
|             |                |           | Nominal Frequency +/-0.5KHz | Sync Polarity | Nominal Frequency +/-1Hz | Sync Polarity | Nominal Pixel Clock (MHz) |
| VGA         | 640*480@60Hz   | 800*525   | 31.469                      | N             | 59.941                   | N             | 25.175                    |
|             | 640*480@72Hz   | 832*520   | 37.861                      | N             | 72.809                   | N             | 31.500                    |
|             | 640*480@75Hz   | 840*500   | 37.500                      | N             | 75.000                   | N             | 31.500                    |
| SVGA        | 800*600@56Hz   | 1024*625  | 35.156                      | P             | 56.250                   | P             | 36.000                    |
|             | 800*600@60Hz   | 1056*628  | 37.879                      | P             | 60.317                   | P             | 40.000                    |
|             | 800*600@72Hz   | 1040*666  | 48.077                      | P             | 72.188                   | P             | 50.000                    |
|             | 800*600@75Hz   | 1056*625  | 46.875                      | P             | 75.000                   | P             | 49.500                    |
| XGA         | 1024*768@60Hz  | 1344*806  | 48.363                      | N             | 60.004                   | N             | 65.000                    |
|             | 1024*768@70Hz  | 1328*806  | 56.476                      | N             | 70.069                   | N             | 75.000                    |
|             | 1024*768@75Hz  | 1312*800  | 60.023                      | P             | 75.029                   | P             | 78.750                    |
|             | 1152*864@75Hz  | 1600*900  | 67.500                      | P             | 75.000                   | P             | 108.000                   |
|             | 1152*720@60Hz  | 1488*748  | 44.859                      | N             | 59.972                   | P             | 66.750                    |
|             | 1280*960@60Hz  | 1800*1000 | 60.000                      | P             | 60.000                   | P             | 108.000                   |
| SXGA        | 1280*1024@60Hz | 1688*1066 | 63.981                      | P             | 60.020                   | P             | 108.000                   |
|             | 1280*1024@75Hz | 1688*1066 | 79.976                      | P             | 75.025                   | P             | 135.000                   |
| SXGA+       | 1400x1050@60Hz | 1864*1089 | 65.317                      | N             | 59.978                   | N             | 121.75                    |
| UXGA        | 1600*1200@60Hz | 2160*1250 | 75.000                      | P             | 60.000                   | P             | 162.000                   |
| WXGA        | 1360*768@60Hz  | 1792*795  | 47.712                      | P             | 60.015                   | P             | 85.5                      |
| WXGA+       | 1440*900@60Hz  | 1600*926  | 55.469                      | P             | 59.901                   | N             | 88.75                     |
|             | 1440*900@75Hz  | 1936*942  | 70.635                      | N             | 74.984                   | P             | 136.75                    |
| WSXGA+      | 1680*1050@60Hz | 2240*1089 | 65.290                      | N             | 59.954                   | N             | 146.250                   |
| IBM MODES   |                |           |                             |               |                          |               |                           |
| EGA         | 640*350@70Hz   | 800*449   | 31.469                      | P             | 70.087                   | N             | 25.175                    |
|             | 720x400@70Hz   | 900*449   | 31.469                      | N             | 70.087                   | P             | 28.322                    |
| MAC MODES   |                |           |                             |               |                          |               |                           |
| VGA         | 640*480@66.7Hz | 864*525   | 35.000                      | P             | 66.667                   | P             | 30.240                    |
| SVGA        | 832*624@75Hz   | 1152*667  | 49.725                      | N             | 74.550                   | N             | 57.283                    |
| XGA         | 1024*768@75Hz  | 1328*804  | 60.241                      | N             | 74.927                   | N             | 80.000                    |
|             | 1152*870@75Hz  | 1456*915  | 68.681                      | N             | 75.062                   | N             | 100.00                    |
| Other MODES |                |           |                             |               |                          |               |                           |
| XGA         | 1024*768@72Hz  | 1360*800  | 57.669                      | N             | 72.086                   | N             | 78.434                    |
| SXGA        | 1280*1024@70Hz | 1696*1072 | 74.882                      | P             | 69.853                   | P             | 127.000                   |

## Solución de problemas

Este Monitor de LCD está previamente ajustado con sincronizaciones VGA estándares de fábrica. Debido a las diferencias de sincronizaciones entre varias tarjetas de VGA, los usuarios podrían experimentar inicialmente una imagen no clara o instable cuando se seleccione un nuevo modo de despliegue o una nueva tarjeta VGA.

### Atención

Este Monitor de LCD Soporta Múltiples Modos VGA. Consulte en la Tabla de Sincronizaciones Estándares una lista de modos soportados por este Monitor de LCD.

#### **PROBLEMA La imagen es borrosa e inestable**

La imagen es borrosa e instable; por favor lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Entre al estado en su PC de "Cerrar Windows" mientras se encuentra en el ambiente MS-Windows.
2. Revise la pantalla para ver si aparecen franjas negras. Si las hay, utilice la función del "Reloj" en el menú OSD y ajuste (mediante números ascendentes y descendentes) hasta que desaparezcan las barras.
3. Pase a la función de "FOCO" en el menú OSD de nuevo y ajuste la pantalla del monitor hasta obtener la imagen más nítida.
4. Haga clic en "No" en "Cerrar Windows" y regrese al ambiente operativo normal de la PC.

#### **PROBLEMA No hay imagen en el Monitor de LCD**

Si no hay imagen en el Monitor de LCD, por favor lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Asegúrese que el indicador de energía en el Monitor de LCD esté ENCENDIDO (ON), que todas las conexiones estén aseguradas y que el sistema esté funcionando en la sincronización correcta.  
Consulte en el Capítulo 3 información acerca de la sincronización.
2. Apague el Monitor de LCD y después enciéndalo de nuevo. Si aún no aparece una imagen, presione el botón de Control de Ajuste varias veces.
3. Si el paso 2 no funciona, conecte su sistema de PC a otro CRT (Monitor). Si su sistema de PC funciona adecuadamente con un Monitor de CRT pero no con el Monitor de LCD, la sincronización de salida de la tarjeta VGA puede estar fuera del rango síncrono del Monitor LCD. Por favor cambie a un modo alternativo en la Tabla de Sincronización Estándar o reemplace la tarjeta VGA y a continuación repita los pasos 1 y 2.

#### **PROBLEMA No hay imagen en el Monitor de LCD**

Si usted ha seleccionado una sincronización de salida que se encuentra fuera del rango síncrono del Monitor de LCD (Horizontal:

31.5 ~ 80 KHz y Vertical: 56 ~ 75 Hz), el OSD mostrará un mensaje de "**Fuera de Rango**". Seleccione un modo que esté soportado por su Monitor de LCD. También, si el cable de la señal no está conectado al monitor de LCD o no lo está de una manera adecuada, la pantalla del monitor mostrará un mensaje de "**No Hay Señal de Entrada**".

**Perhatian:** Jangan perbaiki monitor atau membuka sendiri komputer Anda.

Lakukan seluruh perbaikan pada petugas servis ahli jika masalah tidak dapat diatasi pada bagian "Identifikasi dan perbaikan masalah".